



## **CORDLESS HOT AIR GUN 20V PHLGA 20-LI C2**

(GB) (IE) (NI)

### **CORDLESS HOT AIR GUN 20V**

Operation and safety notes

(DE) (AT) (CH)

### **AKKU-HEISSLUFTGEBLÄSE 20V**

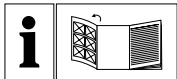
Bedienungs- und Sicherheitshinweise

(NL) (BE)

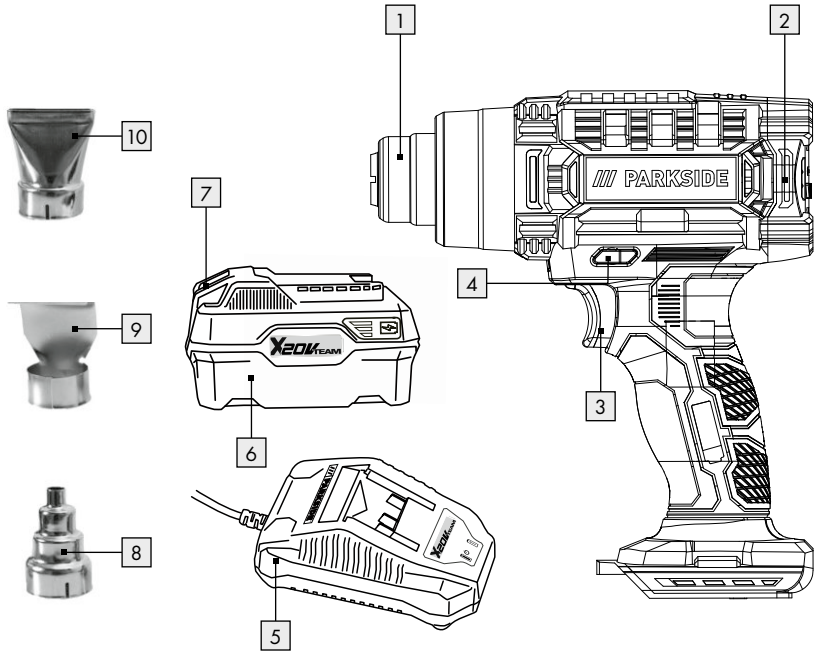
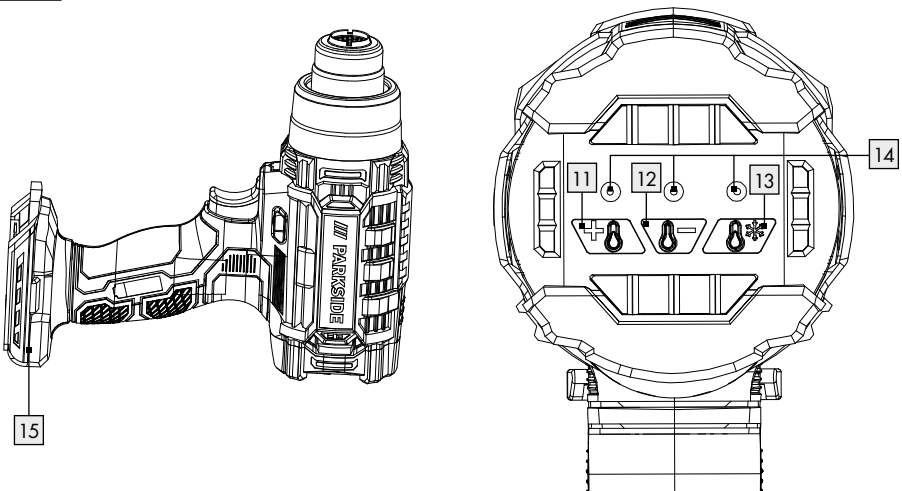
### **ACCU-HETELUCHTVENTILATOR 20V**

Bedienings- en veiligheidsinstructies

IAN 497677\_2204



GB/IE/NI	Operation and safety notes	Page	5
NL/BE	Bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	14
DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	23

**A****B**



**List of pictograms used**..... Page 6

**Introduction**..... Page 7

- Intended use..... Page 7
- Scope of delivery..... Page 7
- Parts description..... Page 7
- Functional description..... Page 7
- Technical data..... Page 8

**Safety**..... Page 8

- General notes on safety..... Page 8
- Safety instructions for batteries / rechargeable batteries..... Page 10
- Battery charger safety warnings..... Page 10

**Initial start-up**..... Page 11

**Operation**..... Page 11

- Removing / inserting the rechargeable battery..... Page 11
- Switching ON and OFF..... Page 11
- Use of adapter nozzles..... Page 11

**Cleaning / maintenance / storage**..... Page 12

- General cleaning and maintenance work..... Page 12
- Storage..... Page 12






























**Disposal**..... Page 12

**Spare parts / Accessories**..... Page 12

**Warranty**..... Page 12

- Warranty claim procedure..... Page 13
- Service..... Page 13

## List of pictograms used

	Please read the instructions for use!		Protect the battery pack against heat and continuous intense sunlight.
	Observe the warnings and safety instructions!		Protect the battery pack against water and moisture.
	Notice symbol with information on how to handle the product properly.		Protect the battery pack from fire.
	Use in dry indoor rooms only.	T3.15A 	Fuse
	Safety information Instructions for use		Do not expose to rain or moisture.
	Alternating current / voltage		Caution! Hot surface. Risk of burns.
	Direct current / voltage		This product is part of the Parkside X 20 V TEAM series
	Safety class II		Level 0: Blow room temperature air for cooling
	Safety class III		Level I: up to 250 °C (by using supplied restrictor  )
	Wear protective gloves!		Level II: up to 550 °C (by using supplied restrictor  )
	Wear hearing protection!		Dispose of the packaging and product in an environmentally friendly manner!
	Wear eye protection!		CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.
	Restrictor		Producer
	UKCA mark indicates conformity with relevant Great Britain regulations applicable for this product. (The UKCA mark logo is valid in Great Britain only.)		

# Cordless Hot Air Gun 20 V

## ● Introduction



We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high

quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

## ● Intended use

The product is suitable for removing coats of paint on small surfaces, for heating (for example, shrink tubing), and for plastic deformation and welding. It can be used to loosen adhesive joint and defrost water pipes. This equipment is not suitable for commercial use. Commercial use will invalidate the guarantee. Any other use that is not explicitly approved in these instructions may result in damage to the equipment and represent a serious danger to the user. The use of the product in the rain or a damp environment is prohibited. The manufacturer is not liable for damage which is caused through inappropriate use or incorrect operation. The product is part of the Parkside X 20 V TEAM series and can be operated using Parkside X 20 V TEAM series batteries. The batteries may only be charged using chargers from the Parkside X 20 V TEAM series.

## ● Scope of delivery


Carefully unpack the product and check that it is complete:

- 1 Cordless Hot Air Gun
- 1 Restrictor
- 1 Surface nozzle
- 1 Reflector nozzle
- 1 Operation and safety notes



Battery and charger are not included.

## ● Parts description



- 1 Blow-off pipe
- 2 Air inlet
- 3 ON/OFF switch
- 4 Release switch
- 5 Charger
- 6 Rechargeable battery
- 7 Release button
- 8 Restrictor 
- 9 Reflector nozzle
- 10 Surface nozzle
- 11 Level II Switch (for blowing hot air up to 550 °C)
- 12 Level I Switch (for blowing hot air up to 250 °C)
- 13 Level 0 switch (blow room temperature air for cooling)
- 14 LEDs
- 15 Base

## ● Functional description

The product can be operated at three temperature levels. On level "0", room temperature air will be blown out for cooling. On level "I", an air temperature up to 250 °C is reached (by using supplied restrictor **8**). On level II, the product reaches an air temperature up to 550 °C (by using supplied restrictor **8**). Please refer to the descriptions below for information on how the operating elements work.

## ● Technical data

### Cordless

hot Air Gun:	PHLGA 20-Li C2
Motor power input:	250 W
Nominal input voltage:	20 V $\equiv$
Safety class:	III/ $\triangleleft$ $\oplus$
Rechargeable battery runtime:	2 Ah - 8 min (Level I) 4 Ah - 16 min (Level II)
Maximum air volume:	170 l/min
Air temperature:	Level I: up to 250 °C (by using supplied restrictor  Level II: up to 550 °C (by using supplied restrictor 
Temperature:	Charging process: 4 °C - 40 °C Operation: -20 °C - 50 °C Storage: 0 °C - 45 °C


**⚠ WARNING!** An up-to-date list of battery compatibility can be found at:  
[www.lidl.de/akku](http://www.lidl.de/akku)

The product is part of the Parkside X 20 V TEAM series and can be operated with batteries of the Parkside X 20 V TEAM series. Batteries of the Parkside X 20 V TEAM series may only be charged using chargers of the Parkside X 20 V TEAM series.

### **Battery pack: PAP 20 B3\***

Type:	Lithium-Ion
Rated voltage:	20 V $\equiv$
Capacity:	4 Ah
Energy value:	80 Wh
Number of cells:	5
Temperature:	max. +50 °C

### **Rapid battery charger: PLG 20 C3\***

<b>Input:</b>	
Rated voltage:	230-240 V $\sim$
Rated frequency:	50 Hz
Rated power:	120 W
Fuse (internal):	3.15 A/ 

### **Output:**

Rated voltage:	21.5 V $\equiv$
Charging current:	4.5 A
Protection class:	II/ $\square$

\*Battery and rapid battery charger are not included

### **List of compatible battery pack models and charging time: This product can only be operated with following battery pack models:**

- Battery pack type PAP 20 B1, 2.0 Ah (available separately): 35 minutes
- Battery pack type PAP 20 B3, PAPS 204 A1, 4.0 Ah (available separately): 60 minutes
- Battery pack type PAPS 208 A1, 8.0 Ah (available separately): 120 minutes

### **Recommended ambient temperature:**

While charging:	+4 to +40 °C
During operation:	+4 to +40 °C
During storage:	+20 to +26 °C

## ● Safety




### **General notes on safety**

**⚠** This product may cause serious injury if used improperly. To avoid personal injury and damage to property, read and comply with the following safety instructions and familiarise yourself with all control elements.

**⚠ Caution!** This is how to avoid accidents and injuries:

### **Preparation**

-  **⚠ WARNING! DANGER TO LIFE AND RISK OF ACCIDENT FOR INFANTS AND CHILDREN!** This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience



and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the product. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

- Children should be supervised to ensure that they do not play with the product.
- The operator or user is responsible for any accidents or personal injury and/or material damage to third parties or their property.
- Only use spare parts and accessories which are supplied and recommended by the manufacturer. Using externally produced parts results in the immediate loss of the warranty claim.
- The product must always be kept clean, dry and free of oil or lubricating greases.

**⚠ Caution!** This is how to avoid damage to the equipment and possible personal injuries resulting from this:

### Using the product

- Do not use the product in the rain. Only work in daylight or at good light.
- If you are tired or lacking in concentration or have consumed alcohol or medication, do not work with the product. Always have a break on time. Work using common sense.
- Never leave the product unattended at the workplace. Remove the battery from the product when not in use as well as when taking a break from working or while carrying out work on the product, e.g. changing the nozzle.
- A fire may result if the product is not used with care, therefore.
  - be careful when using the product in places where there are combustible materials;
  - do not apply to the same place for a long time;
  - do not use in presence of an explosive atmosphere;

- be aware that heat may be conducted to combustible materials that are out of sight;
  - place the product on its standing position with its battery pack on its base after every use. Then allow it to cool down before storage;
  - do not leave the product unattended when it is switched on;
  - rechargeable batteries are to be removed from the product before being charged;
  - exhausted batteries are to be removed from the product and safely disposed of;
  - if the product is to be stored unused for a long period, the batteries should be removed;
  - the supply terminals are not to be short-circuited.
- In the case of danger, remove the battery from the product immediately.
  - Never use the product as a hair dryer.
  - Never direct the hot air flow at people or animals.
  - Do not look directly into the nozzle opening on the blow-off pipe.
  - Do not touch the nozzle when it is hot.
  - Maintain distance between the nozzle outlet and the surface or workpiece you are working on. The product could overheat.
  - Avoid short circuiting the poles.

### Additional safety instructions

- Do not use any accessories that are not recommended by PARKSIDE. This can result in electric shock or fire.
- ⚠ Observe the safety information and notes on charging and proper use as shown in the instruction manual for your battery and charger from the Parkside X 20V Team series. A detailed description of the charging process and further information can be found in the separate operating instructions.



## Safety instructions for batteries/rechargeable batteries

- **DANGER TO LIFE!** Keep batteries/rechargeable batteries out of reach of children.
- This product is only operated with specific Parkside 20 V battery pack models listed below:
  - PAP 20 B1 2 Ah 5 cells
  - PAP 20 B3 4 Ah 10 cells
  - PAPS 204 A1 4 Ah 5 cells
  - PAPS 208 A1 8 Ah 10 cells



### **DANGER OF EXPLOSION!**

- Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit batteries/rechargeable batteries and/or open them. Overheating, fire or bursting can be the result.
- Never throw batteries/rechargeable batteries into fire or water.
- Do not exert mechanical loads to batteries/rechargeable batteries.

### **Risk of leakage of batteries/rechargeable batteries**

- Avoid extreme environmental conditions and temperatures, which could affect batteries/rechargeable batteries, e.g. radiators/direct sunlight.
- If batteries/rechargeable batteries have leaked, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes with the chemicals! Flush immediately the affected areas with fresh water and seek medical attention!



### **WEAR PROTECTIVE**

**GLOVES!** Leaked or damaged batteries/rechargeable batteries

- can cause burns on contact with the skin. Wear suitable protective gloves at all times if such an event occurs.
- In the event of a leakage of batteries/rechargeable batteries, immediately remove them from the product to prevent damage.
- Remove batteries/rechargeable batteries if the product will not be used for a longer period.

### **Risk of damage of the product**

- Only use the specified type of battery/rechargeable battery!
- Use a dry lint-free cloth or cotton swab to clean the contacts on the battery/rechargeable battery!

### **Battery charger safety warnings**

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
  - Do not charge nonrechargeable batteries. Disregarding this instruction is hazardous.
  - If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
  - Protect the electrical parts against moisture. Do not immerse such parts in water or other liquids to avoid electrical shock. Never hold the appliance under running water. Pay attention to the instructions provided for cleaning, maintenance and repair.
  - The appliance is suitable for indoor use only.
- ⚠ ATTENTION!** This charger is only designed for charging the battery pack types:

#### **Parkside 20V battery pack**

PAP 20 B1	2 Ah	5 cells
PAP 20 B3	4 Ah	10 cells
PAPS 204 A1	4 Ah	5 cells
PAPS 208 A1	8 Ah	10 cells

- An up-to-date list of battery compatibility can be found at [www.lidl.de/akku](http://www.lidl.de/akku).

## ● Initial start-up




When used for the first time, some smoke may escape. The smoke is caused by binders which are removed from the insulating film of the heater by the heat during first use. To ensure that the smoke escapes quickly, the product should be placed on the standing position with its battery pack on its base. Be sure to ventilate the working environment during first use. If the smoke/ odour is too strong, move the initial start-up to outside!


## ● Operation

### ● Removing/inserting the rechargeable battery


- To remove the battery [6] from the product, press the release button [7] on the battery and pull the battery [6] out.
- To insert the battery [6], push the battery [6] along the guide rail into the product. You will hear it click into place.


### ● Switching ON and OFF

- Press and hold the release switch [4].
- Press and hold the ON/OFF switch [3]. You can let go of the release switch [4]. The product saves the level you were working in and starts back up in the most recently used level.
  - Press the Level 0 switch  [13] for blowing air to cool down.
  - Press the Level I switch  [12] for level I hot air blowing. The product will reach an air temperature up to 250 °C (by using supplied restrictor [8]).
  - Press the Level II switch  [11] for level II hot air blowing. The product will reach an air temperature of up to 550 °C (by using supplied restrictor [8]).
- To switch off, release the ON/OFF button [3]. The LEDs [14] above the step switch display the level at which the product is currently operating.

 Keep the product in the standing position with its battery pack on its base for allowing the product to cool down after use.


### ● Use of adapter nozzles

 Before exchanging adapter nozzles, the adapter nozzle [8]/[9]/[10] and blow-off pipe [1] must be sufficiently cooled down to avoid burns.

 Various uses are possible. Always comply with the safety instructions and always handle the product with care and caution.


### Restrictor

- Place the restrictor [8] on the blow-off pipe [1]. Use the restrictor [8] to obtain selective heat.

 When using the restrictor [8], pay particular attention to the heat development at the cutting point. If in doubt, do not stay in the same place for too long in order to avoid overheating the workpiece.

### Surface nozzle

- Place the surface nozzle [10] on the blow-off pipe [1].
- Use the surface nozzle [10] to obtain heat over a large surface.

 When using the surface nozzle [10], pay particular attention to the heat development in adjacent locations of the cutting point. So that in cases of doubt, no adjacent component is overheated.

### Reflector nozzle

- Place the reflector nozzle [9] on the blow-off pipe [1]. Use the reflector nozzle to solder and tin pipes, as well as to shrink tubing.

## ● Cleaning/maintenance/ storage

- ⚠ Ask our service centre to carry out any work that is not described in these instructions. Do not try to repair the product by yourself, unless you have professional training. Use only original parts.

## ● General cleaning and maintenance work

- Always keep the product clean. Use a brush or cloth for cleaning, but do not use any cleaning agents or solvents.

## ● Storage

- Store the product in a dry place well out of reach of children.
- Give the product time to cool down before you store the product in an enclosed space.

We are not liable for damages caused by our equipment. Insofar as these are caused by improper repair or the use of non-original parts or use contrary to instructions.

## ● Disposal

The packaging is made of environmentally friendly materials, which you be disposed through your local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations

(a) and numbers (b) with following meaning:  
1-7: plastics/20-22: paper and fibreboard/  
80-98: composite materials.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

Faulty or used batteries/rechargeable batteries must be recycled in accordance with Directive 2006/66/EC and its amendments. Please return the batteries/rechargeable batteries and/or the product to the available collection points.



## **Environmental damage through incorrect disposal of the batteries/rechargeable batteries!**

Batteries/rechargeable batteries may not be disposed of with the usual domestic waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment rules and regulations. The chemical symbols for heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. That is why you should dispose of used batteries/rechargeable batteries at a local collection point.

## ● Spare parts/Accessories

Spare parts and accessories can be obtained by contacting service phone number or email. Service phone number and email are mentioned on last page this user manual. Always mention IAN: 497677\_2204 while trying to contact service.

## ● Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, rechargeable batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

## ● Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your claim, observe the following instructions:

Make sure to have the original sales receipt and the item number (IAN 497677\_2204) available as proof of purchase.

You can find the item number on the rating plate, an engraving on the product, on the front page of the instruction manual (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.

If functional or other defects occur, contact the service department listed below either by telephone or by e-mail.

Once the product has been recorded as defective you can return it free of charge to the service

address that will be provided to you. Ensure to enclose the proof of purchase (sales receipt) and a short, written description

## ● Service

### ⓐ **Service Great Britain**

Tel.: 0800 0569216

E-Mail: [owim@lidl.co.uk](mailto:owim@lidl.co.uk)

### ⓑ **Service Ireland**

Tel.: 1800 200736

E-Mail: [owim@lidl.ie](mailto:owim@lidl.ie)

### ⓒ **Service Northern Ireland**

Tel.: 0800 0927852

E-Mail: [owim@lidl.ie](mailto:owim@lidl.ie)



**Legenda van de gebruikte pictogrammen**..... Pagina 15

**Inleiding** ..... Pagina 16

Correct en doelmatig gebruik ..... Pagina 16

Omvang van de levering..... Pagina 16

Beschrijving van de onderdelen..... Pagina 16

Beschrijving van de werking..... Pagina 16

Technische gegevens ..... Pagina 17

**Veiligheid** ..... Pagina 17

Algemene veiligheidsinstructies..... Pagina 17

Veiligheidsinstructies voor batterijen / accu's ..... Pagina 19

Veiligheidsinstructies voor opladers..... Pagina 19

**Eerste ingebruikname** ..... Pagina 20

**Bediening** ..... Pagina 20

Accu verwijderen / plaatsen..... Pagina 20

In- en uitschakelen..... Pagina 20

Mondstukken gebruiken ..... Pagina 20

**Reiniging / onderhoud / opslag** ..... Pagina 21

Algemene reinigings- en onderhoudswerk- zaamheden ..... Pagina 21

Opslag..... Pagina 21

**Afvoer** ..... Pagina 21






























**Vervangende onderdelen / accessoires**..... Pagina 22

**Garantie** ..... Pagina 22

Afwikkeling bij garantie..... Pagina 22

Service ..... Pagina 22

## Legenda van de gebruikte pictogrammen

	Lees de aanwijzingen!		Bescherm het accupack tegen hitte en permanente, intensieve blootstelling aan zonlicht.
	Gevaar-symbolen met informatie ter voorkoming van persoonlijk letsel of materiële schade.		Bescherm het accupack tegen water en vocht.
	Aanwijzingen met informatie voor een betere omgang met het product		Bescherm het accupack tegen vuur.
	Alleen gebruiken in gesloten ruimtes	T3.15A 	Zekering
	Veiligheidsinstructies Instructies		Niet aan regen of vocht blootstellen.
	Wisselstroom/-spanning		Let op! Heet oppervlak. Gevaar voor brandwonden.
	Gelijkstroom/-spanning		Het product is onderdeel van de serie Parkside X 20V TEAM.
	Beschermingsklasse II		Stand 0: lucht met kamertemperatuur uitblazen om te koelen
	Beschermingsklasse III		Stand I: tot 250 °C (bij gebruik van het meegeleverde reduceermondstuk  )
	Draag veiligheidshandschoenen!		Stand II: tot 550 °C (bij gebruik van het meegeleverde reduceermondstuk  )
	Draag gehoorbescherming!		Voer de verpakking en het product op een milieuvriendelijke manier af!
	Draag oogbescherming!		Het CE-teken bevestigt de conformiteit met de voor het product van toepassing zijnde EU-richtlijnen.
	Reduceermondstuk		Fabrikant
	De UKCA-markering duidt op conformiteit met relevante GB-richtlijnen die van toepassing zijn op dit product. (Het logo van de UKCA-markering is uitsluitend geldig in Groot-Brittannië.)		

## Accu-heteluchtventilator 20V

### ● Inleiding



Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U heeft voor een

hoogwaardig product gekozen. De gebruiksaanwijzing is een deel van het product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en verwijdering. Maakt U zich voor de ingebruikname van het product met alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften vertrouwd. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Overhandig alle documenten bij doorgifte van het product aan derden.

### ● Correct en doelmatig gebruik

Het product is geschikt voor het verwijderen van verflagen op kleine oppervlakken, voor het verwarmen (van bijv. krimpkou) en het vervormen en aan elkaar lassen van kunststoffen. Het kan worden gebruikt voor het losmaken van lijmverbindingen en voor het ontdooien van waterleidingen. Dit product is niet geschikt voor commercieel gebruik. Bij commercieel gebruik komt de garantie te vervallen. Elk ander gebruik dat in deze gebruiksaanwijzing niet uitdrukkelijk wordt toegestaan, kan tot schade aan het product leiden en een ernstig gevaar voor de gebruiker vormen. Het gebruik van het product in de regen of in een vochtige omgeving is verboden. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade als gevolg van ondoelmatig gebruik of een verkeerde omgang met het apparaat. Het product is onderdeel van de serie Parkside X 20V TEAM en kan worden gebruikt met accu's uit de Parkside X 20V TEAM-serie. De accu's mogen alleen met opladers uit de serie Parkside X 20V TEAM worden opgeladen.

### ● Omvang van de levering

Haal het product voorzichtig uit de verpakking en controleer of de volgende onderdelen compleet zijn:

- 1 accu-hetelucht pistool
- 1 reduceermondstuk
- 1 plat mondstuk
- 1 reflector-mondstuk
- 1 gebruiksaanwijzing



De accu en de oplader worden niet meegeleverd.

### ● Beschrijving van de onderdelen

- 1 Uitstroomopening
- 2 Luchtaanvoer
- 3 Aan/Uit-schakelaar
- 4 Ontgrendeling
- 5 Oplader
- 6 Accu
- 7 Ontgrendelingsknop
- 8 Reduceermondstuk
- 9 Reflector-mondstuk
- 10 Plat mondstuk
- 11 Schakelaar stand II (voor temperaturen tot 550 °C)
- 12 Schakelaar stand I (voor temperaturen tot 250 °C)
- 13 Schakelaar stand 0: (voor het blazen van lucht met kamertemperatuur om te koelen)
- 14 Leds
- 15 Standvoet

### ● Beschrijving van de werking

Het product heeft drie standen voor de temperatuur. Op stand '0' wordt lucht met kamertemperatuur om te koelen uitgeblazen. Op stand 'I' wordt een luchttemperatuur tot max. 250 °C bereikt (bij gebruik van het meegeleverde reduceermondstuk [8]). Op stand II bereikt het product



een luchttemperatuur tot max. 550 °C (bij gebruik van het meegeleverde reduceermondstuk [8]). Informatie over de bediening vindt u in de volgende beschrijving.

## ● Technische gegevens

Accu-heteluchtpistool:	PHLGA 20-Li C2
Opgenomen vermogen van de motor:	250 W
Nominale ingangsspanning:	20 V ===
Beschermingsklasse:	III/⚡
Accu-looptijd:	2 Ah - 8 min (stand I) 4 Ah - 16 min (stand II)
Maximale luchthoeveelheid:	170 l/min
Luchttemperatuur:	Stand 'I' tot max. 250 °C (bij gebruik van het meegeleverde reduceermondstuk [8]) Stand II: tot max. 550 °C (bij gebruik van het meegeleverde reduceermondstuk [8])
Temperatuur:	Opladen: 4 °C - 40 °C Tijdens gebruik: -20 °C - 50 °C Opslag: 0 °C - 45 °C


**⚠ WAARSCHUWING!** Een actuele lijst met de accu-compatibiliteit vindt u op: [www.lidl.de/akku](http://www.lidl.de/akku)

Het product is onderdeel van de serie Parkside X 20 V TEAM en kan worden gebruikt met accu's uit de Parkside X 20 V TEAM-serie. Accu's uit de serie Parkside X 20 V TEAM mogen alleen met opladers uit de serie Parkside X 20 V TEAM worden opgeladen.

<b>Accupack:</b>	<b>PAP 20 B3*</b>
Type:	lithium-ion
Nominale spanning:	20 V ===
Capaciteit:	4 Ah
Energie:	80 Wh
Aantal cellen:	5
Temperatuur:	max. +50 °C

**Accu-snellader: PLG 20 C3\***

### Ingang/input:

Nominale spanning:	230-240V~
Nominale frequentie:	50 Hz
Nominale opname:	120 W
Zekering (inwendig):	3,15 A / 

### Uitgang/output:

Nominale spanning:	21,5 V ===
Nominale stroom:	4,5 A
Beschermingsklasse:	II/□

\*De accu en de oplader worden niet meegeleverd.

## Lijst met compatibele accupack-modellen en oplaadtijd: dit product kan alleen met de volgende accupacks worden gebruikt:

- Accupack type PAP 20 B1, 2,0 Ah (apart verkrijgbaar): 35 minuten
- Accupack type PAP 20 B3, PAPS 204 A1, 4,0 Ah (apart verkrijgbaar): 60 minuten
- Accupack type PAPS 208 A1, 8,0 Ah (apart verkrijgbaar): 120 minuten

## Aanbevolen omgevingstemperatuur:

Laden:	+4 tot +40 °C
Tijdens gebruik:	+4 tot +40 °C
Opslag:	+20 tot +26 °C

## ● Veiligheid




### Algemene veiligheidsinstructies

**⚠** Dit product kan bij ondeskundig gebruik ernstig letsel veroorzaken. Ter voorkoming van persoonlijk letsel en materiële schade: lees beslist de volgende veiligheidsinstructies en volg deze ook op. Maak uzelf vertrouwd met de bediening.

**⚠ Pas op:** zo voorkomt u ongevallen en verwondingen:

## Vorbereiding

-  **WAARSCHUWING!**  
**LEVENSGEVAAR EN KANS OP ONGEVALLEN VOOR KLEUTERS EN KINDEREN!** Dit product kan door kinderen vanaf 8 jaar en ouder alsmede door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden met betrekking tot het veilige gebruik van het product en zij de hieruit voortvloeiende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het product spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- Kinderen moeten in de gaten worden gehouden om er zeker van te zijn dat ze niet met het product gaan spelen.
- De bediener of gebruiker is verantwoordelijk voor ongevallen of schade aan andere mensen of hun eigendommen.
- Gebruik alleen vervangende of reserveonderdelen die door de fabrikant worden geleverd of aanbevolen. Het gebruik van niet-originele onderdelen leidt tot het vervallen van de aanspraak op garantie.
- Het product moet altijd schoon, droog en vrij van olie of andere smeermiddelen zijn.

**⚠ Pas op!** Zo voorkomt u beschadigingen aan het product en eventueel eruit voortvloeiend persoonlijk letsel:

### Werken met het product

- Gebruik het product niet in de regen. Werk alleen bij daglicht of goede verlichting.
- Werk niet met het product als u moe of ongeconcentreerd bent of na inname van alcohol of medicijnen. Pauzeer altijd op tijd. Ga altijd verstandig te werk.
- Laat het product nooit onbeheerd achter op de werkplek. Haal de accu uit het product als het niet wordt gebruikt, ook bij werkonderbrekingen, evenals voor alle werkzaamheden aan het product, bijv. bij het verwisselen van het mondstuk.

- Er kan brand ontstaan als het product niet zorgvuldig wordt gebruikt. Daarom:
  - Wees voorzichtig als u het product op plaatsen gebruikt waar zich brandbare materialen bevinden;
  - Gebruik het product niet lang achter elkaar op dezelfde plek;
  - Gebruik het product niet in een explosieve omgeving;
  - Denk eraan dat de hitte op brandbare materialen over kan gaan die zich buiten het zichtveld bevinden;
  - Zet het product na elk gebruik met het accupack op de standvoet neer. Laat het dan afkoelen alvorens het op te bergen;
  - Laat het product niet onbeheerd achter als het ingeschakeld is.
  - Verwijder oplaadbare batterijen voor het opladen uit het product.
  - Verwijder lege batterijen uit het product en voer ze veilig af.
  - Verwijder batterijen uit het product als het gedurende een langere periode ongebruikt wordt opgeslagen.
  - Sluit de klemmen van de stroomvoorziening niet kort.
- Haal bij gevaar de accu meteen uit het product.
- Gebruik het product nooit als haardroger.
- Richt de hete luchtstroom nooit op personen of dieren.
- Kijk niet rechtstreeks in de opening waar de lucht uit komt.
- Raak het mondstuk niet aan als het heet is.
- Houd afstand tussen het mondstuk en het te bewerken oppervlak of werkstuk. Het product kan anders te heet worden.
- Voorkom kortsluiting tussen de polen.


### Aanvullende veiligheidsinstructies

- Gebruik geen accessoires die niet door PARKSIDE worden aanbevolen. Dit kan leiden tot een elektrische schok of brand.
- ⚠ Neem de veiligheidsinstructies en de aanwijzingen voor het opladen en het correcte gebruik in acht die in de gebruiksaanwijzing van uw accu en oplader uit de serie

Parkside X 20V Team staan. Een gedetailleerde beschrijving voor het opladen en andere informatie vindt u in deze aparte gebruiksaanwijzing.



## Veiligheidsinstructies voor batterijen/accu's

- **LEVENSGEVAAR!** Houd batterijen/accu's buiten het bereik van kinderen. Dit product kan alleen met de hieronder genoemde Parkside 20V-accu's worden gebruikt:  
PAP 20 B1 2Ah 5 cellen  
PAP 20 B3 4Ah 10 cellen  
PAPS 204 A1 4Ah 5 cellen  
PAPS 208 A1 8Ah 10 cellen
-  **EXPLOSIEGEVAAR!** Laad niet-oplaadbare batterijen nooit opnieuw op. Sluit batterijen/accu's niet kort en/of maak ze niet open. Oververhitting, brandgevaar of exploderen kunnen het gevolg zijn.
- Gooi batterijen/accu's nooit in het vuur of water.
- Stel batterijen/accu's nooit bloot aan mechanische belastingen.

### Risico op lekkage van batterijen/accu's


- Vermijd extreme omstandigheden en temperaturen die invloed op de batterijen/accu's zouden kunnen hebben, bijv. op radiatoren/door direct zonlicht.
- Bij lekkende batterijen/accu's het contact van de chemicaliën met de huid, ogen en slijmvliezen vermijden! Spoel de desbetreffende plekken direct af met schoon water en raadpleeg een arts!
-  **DRAAG VEILIGHEIDSHANDSCHOENEN!** Lekkende of beschadigde batterijen/accu's kunnen in geval van huidcontact chemische brandwonden veroorzaken. Draag daarom in dit geval geschikte veiligheidshandschoenen.

- Als de batterijen/accu's lekken, dient u deze direct uit het product te halen om beschadigingen te vermijden.
- Verwijder de batterijen/accu's als u het product een langere periode niet gebruikt.

### Kans op beschadiging van het product

- Gebruik uitsluitend het aangegeven type batterij/accu!
- Reinig de contacten van de batterij/accu met een droge, pluisvrije doek of een wattenstaafje!

### Veiligheidsinstructies voor opladers

- Dit product kan door kinderen vanaf 8 jaar en ouder alsmede door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden met betrekking tot het veilige gebruik van het product en zij de hieruit voortvloeiende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het product spelen.  
De door de gebruiker uit te voeren reiniging en onderhoud mogen niet zonder toezicht worden uitgevoerd door kinderen.
  - Laad niet-oplaadbare batterijen nooit op. Het niet in acht nemen kan tot gevaarlijke situaties leiden.
  - Als de stroomkabel beschadigd is, mag deze alleen door de fabrikant of diens servicedienst worden vervangen.
  - Bescherm de elektrische onderdelen tegen vocht. Dompel de onderdelen niet in water of andere vloeistoffen, dit kan een elektrische schok veroorzaken! Houd het product nooit onder stromend water. Neem de instructies voor het schoonmaken en het onderhoud in acht.
  - De acculader is alleen geschikt voor gebruik binnenshuis.
-  **LET OP!** Deze oplader kan alleen de volgende accupacks opladen:

## Parkside 20 V accupack

PAP 20 B1	2 Ah	5 cellen
PAP 20 B3	4 Ah	10 cellen
PAPS 204 A1	4 Ah	5 cellen
PAPS 208 A1	8 Ah	10 cellen

- Een actuele lijst met geschikte accu's vindt u op [www.lidl.de/akku](http://www.lidl.de/akku).

## Eerste ingebruikname

Bij de eerste ingebruikname kan een beetje rook ontstaan. De rook ontstaat door bindmiddelen die bij het eerste gebruik door de warmte uit de isolatiefolie van de verwarming oplossen en loskomen. Voor een krachtige luchtstroom dient het product staand met het accupack op de standvoet neergezet te worden. Ventilair voldoende de omgeving tijdens de eerste keer dat het product wordt gebruikt. Als er teveel rook of stank ontstaat, kunt u de eerste ingebruikname beter in de buitenlucht voortzetten.




## Bediening


### Accu verwijderen/plaatsen

- Voor het verwijderen van de accu **6** uit het product drukt u op de ontgrendelingsknop **7** op de accu en trekt u de accu **6** eruit.
- Voor het plaatsen van de accu **6** schuift u de accu **6** langs de geleiderail in het product. Hij klikt hoorbaar vast.


### In- en uitschakelen


- Druk de ontgrendeling **4** in en houd deze ingedrukt.
- Druk de Aan/Uit-schakelaar **3** in en houd deze ingedrukt. U kunt de ontgrendeling **4** loslaten. Het product onthoudt de stand waarin u hebt gewerkt en start weer in de laatst gebruikte stand.

- Druk op de schakelaar stand 0  **13** voor het blazen van lucht met kamertemperatuur om te koelen.
- Druk op de schakelaar stand I  **12** voor het blazen van hete lucht op stand I. Het product bereikt een luchttemperatuur van max. 250 °C (bij gebruik van het meegeleverde reduceermondstuk **8**).
- Druk op de schakelaar stand II  **11** voor het blazen van hete lucht op stand II. Het product bereikt een luchttemperatuur van max. 550 °C (bij gebruik van het meegeleverde reduceermondstuk **8**).
- Om uit te schakelen laat u de Aan/Uit-schakelaar **3** los. De leds **14** boven de schakelaar geven aan op welke stand het product op dat moment in bedrijf is.

 Laat het product met het accupack op de standvoet staan om het product na gebruik te laten afkoelen.


## Mondstukken gebruiken

 Voor het omwisselen van de mondstukken moeten de mondstukken **8**/**9**/**10** en de uitstroombopening **1** voldoende zijn afgekoeld om brandwonden te voorkomen.

 Er zijn verschillende toepassingen mogelijk. Neem altijd de veiligheidsvoorschriften in acht en ga altijd bedachtzaam en voorzichtig met het product om.


### Reduceermondstuk

- Zet het reduceermondstuk **8** op de uitstroombopening **1**. Gebruik het reduceermondstuk **8** om een geconcentreerde hitte te bewerkstelligen.

 Let bij het gebruik van het reduceermondstuk **8** speciaal op de hitteontwikkeling op het te bewerken oppervlak. Blijf bij twijfel niet te lang op dezelfde plek om oververhitting van het werkstuk te voorkomen.

## Plat mondstuk


- Zet het platte mondstuk **10** op de uitstroombuizing **1**.
- Gebruik het platte mondstuk **10** om een verspreide hitte te bewerkstelligen.

 Let bij het gebruik van het platte mondstuk **10** speciaal op de hitteontwikkeling op de plekken in de buurt van het bewerkte oppervlak. Zodat in twijfelgevallen geen aangrenzende onderdelen te heet worden.

## Reflector-mondstuk

- Zet het reflector-mondstuk **9** op de uitstroombuizing **1**. Gebruik het reflector-mondstuk voor solderen, vertinnen van buizen of voor het krimpen van krimpous.

## ● Reiniging/onderhoud/opslag

 Laat werkzaamheden die niet in deze gebruiksaanwijzing zijn beschreven door een door ons gemachtigd klanten-servicepunt uitvoeren. Probeer niet om het product zelf te repareren, tenzij u hiervoor bent opgeleid. Gebruik alleen originele onderdelen.

## ● Algemene reinigings- en onderhoudswerkzaamheden

- Houd het product altijd schoon. Gebruik voor het schoonmaken een borstel of een doek, echter geen schoonmaak- of oplosmiddelen.

## ● Opslag

- Bewaar het product droog en buiten het bereik van kinderen.
- Laat het product afkoelen voordat u het product in gesloten ruimtes neerzet.

Wij zijn niet aansprakelijk voor door onze producten veroorzaakte schade, voor zover deze door ondeskundige reparaties of het gebruik van niet-originele onderdelen resp. door niet correct en doelmatig gebruik zijn veroorzaakt.

## ● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen/20-22: papier en vezelplaten/80-98: composietmaterialen.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

Defecte of verbruikte batterijen/accu's moeten volgens de richtlijn 2006/66/EG en veranderingen daarop worden gerecycled. Geef batterijen/accu's en/of het product af bij de daarvoor bestemde verzamelstations.



## Milieuschade door foutieve verwijdering van de batterijen/accu's!

Batterijen/accu's mogen niet via het huisvuil worden weggegooid. Ze kunnen giftige zware metalen bevatten en vallen onder het chemisch afval. De chemische symbolen van de zware metalen zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood. Geef verbruikte batterijen/accu's daarom af bij een gemeentelijk inzamelpunt.

## ● Vervangende onderdelen/ accessoires

U kunt vervangende onderdelen en accessoires aanschaffen door contact op te nemen via het service-nummer of per e-mail. De service-nummers en het e-mailadres zijn op de laatste pagina van deze gebruiksaanwijzing aangegeven. Vermeld altijd het IAN: 497677\_2204 wanneer u probeert om contact met de klantendienst op te nemen.

## ● Garantie

Het product werd volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen gemaakt en voor de uitlevering zorgvuldig gecontroleerd. In geval van materiaal- of fabricagefouten hebt u tegenover de verkoper van het product wettelijke rechten. Uw wettelijke rechten worden op geen enkele manier door onze hieronder vermelde garantie beperkt.

De garantie voor dit product bedraagt 3 jaar vanaf aankoopdatum. De garantieperiode gaat in op de datum van aankoop. Bewaar het originele bewijs van aankoop op een veilige plek aangezien dit document nodig is als bewijs.

Alle beschadigingen of gebreken die reeds op het moment van aankoop aanwezig zijn, moeten meteen na het uitpakken van het product worden gemeld.

Mocht het product binnen 3 jaar na aankoopdatum een materiaal- of fabricagefout vertonen, zullen wij het – naar onze keuze – gratis voor u repareren of vervangen. De garantieperiode wordt door een plaatsgevonden garantieverlening niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Deze garantie vervalt als het product werd beschadigd of onjuist is gebruikt of onderhouden.

De garantie dekt materiaal- en fabricagefouten af. Deze garantie dekt geen productonderdelen die aan normale slijtage onderhevig zijn en daarom als verbruiksartikelen worden beschouwd (bv.

batterijen, oplaadbare batterijen, slangen, inktpatronen), noch dekt zij schade aan breekbare onderdelen, bv. schakelaars of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

## ● Afwikkeling bij garantie

Om een snelle afhandeling van uw garantiegeval te garanderen dient u de volgende aanwijzingen in acht te nemen:

Houd het originele aankoopbewijs en het artikelnummer (IAN 497677\_2204) als bewijs van aankoop bij de hand.

U vindt het artikelnummer op het typeplaatje, op het product gegraveerd, de eerste pagina van uw gebruiksaanwijzing (links onder) of als sticker op de achter- of onderkant van het product. Wanneer er storingen of andere gebreken optreden, neem dan eerst telefonisch of per e-mail contact op met de hieronder genoemde service-afdeling.

Zodra het product als defect wordt beoordeeld, kunt u het gratis terugsturen naar het aan u meegegeelde service-adres. Zorg ervoor dat u het originele aankoopbewijs (kassabon) evenals een korte, schriftelijke beschrijving bijvoegt waarin de details van het defect en het moment waarop het optrad worden genoemd.

## ● Service




























**(NL) Service Nederland**  
Tel.: 08000225537  
E-Mail: owim@lidl.nl

**(BE) Service België**  
Tel.: 080071011  
Tel.: 80023970 (Luxemburg)  
E-Mail: owim@lidl.be



<b>Legende der verwendeten Piktogramme</b> .....	Seite 24
<b>Einleitung</b> .....	Seite 25
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	Seite 25
Lieferumfang.....	Seite 25
Teilebeschreibung.....	Seite 25
Funktionsbeschreibung.....	Seite 25
Technische Daten.....	Seite 26
<b>Sicherheit</b> .....	Seite 26
Allgemeine Sicherheitshinweise.....	Seite 26
Sicherheitshinweise für Batterien / Akkus.....	Seite 28
Sicherheitshinweise für Ladegeräte.....	Seite 28
<b>Erstinbetriebnahme</b> .....	Seite 29
<b>Bedienung</b> .....	Seite 29
Akku entnehmen / einsetzen.....	Seite 29
Ein- und Ausschalten.....	Seite 29
Vorsatzdüsen verwenden.....	Seite 29
<b>Reinigung / Wartung / Lagerung</b> .....	Seite 30
Allgemeine Reinigungs- und Wartungsarbeiten.....	Seite 30
Lagerung.....	Seite 30
<b>Entsorgung</b> .....	Seite 30
<b>Ersatzteile / Zubehör</b> .....	Seite 31
<b>Garantie</b> .....	Seite 31
Abwicklung im Garantiefall.....	Seite 31
Service.....	Seite 32

## Legende der verwendeten Piktogramme

	Anweisungen lesen!		Schützen Sie den Akkupack vor Hitze und dauerhafter intensiver Sonneneinstrahlung.
	Gefahrenzeichen mit Angaben zur Verhütung von Personen- oder Sachschäden		Schützen Sie den Akkupack vor Wasser und Feuchtigkeit.
	Hinweiszeichen mit Informationen zum besseren Umgang mit dem Produkt		Schützen Sie den Akkupack vor Feuer.
	Gebrauch in geschlossenen Räumen		Sicherung
	Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen		Nicht Regen oder Feuchtigkeit aussetzen.
	Wechselstrom / -spannung		Achtung! Heiße Oberfläche. Es besteht Verbrennungsgefahr.
	Gleichstrom / -spannung		Das Produkt ist Teil der Serie Parkside X 20V TEAM.
	Schutzklasse II		Stufe 0: Luft mit Raumtemperatur ausblasen zum Kühlen
	Schutzklasse III		Stufe I: bis zu 250 °C (bei Gebrauch der mitgelieferten Reduzierdüse <b>8</b> )
	Tragen Sie Schutzhandschuhe!		Stufe II: bis zu 550 °C (bei Gebrauch der mitgelieferten Reduzierdüse <b>8</b> )
	Tragen Sie einen Gehörschutz!		Entsorgen Sie Verpackung und Produkt umweltgerecht!
	Tragen Sie einen Augenschutz!		Das CE-Zeichen bestätigt die Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.
	Reduzierdüse		Hersteller
	Das UKCA-Zeichen bestätigt die Konformität mit den für das Produkt zutreffenden Richtlinien in Großbritannien. (Das UKCA-Zeichen gilt nur für Großbritannien.)		



# Akku-Heißluftgebläse 20V

## ● Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit

für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

## ● Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt ist zum Entfernen von Farbanstrichen auf kleinen Flächen, zum Erwärmen (z. B. von Schrumpfschläuchen) und zum Verformen und Verschweißen von Kunststoffen geeignet. Es kann zum Lösen von Klebeverbindungen und zum Auftauen von Wasserleitungen verwendet werden. Dieses Produkt ist nicht zur gewerblichen Nutzung geeignet. Bei gewerblichem Einsatz erlischt die Garantie. Jede andere Verwendung, die in dieser Betriebsanleitung nicht ausdrücklich zugelassen wird, kann zu Schäden am Produkt führen und eine ernsthafte Gefahr für den Benutzer darstellen. Die Benutzung des Produkts im Regen oder in feuchter Umgebung ist verboten. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch bestimmungswidrigen Gebrauch oder falsche Bedienung verursacht wurden. Das Produkt ist Teil der Serie Parkside X 20 V TEAM und kann mit Akkus der Parkside X 20 V TEAM Serie betrieben werden. Die Akkus dürfen nur mit Ladegeräten der Serie Parkside X 20 V TEAM geladen werden.

## ● Lieferumfang


Nehmen Sie das Produkt vorsichtig aus der Packung und prüfen Sie, ob die nachfolgenden Teile vollständig sind:

- 1 Akku-Heißluftgebläse
- 1 Reduzierdüse
- 1 Flächendüse
- 1 Reflektordüse
- 1 Betriebsanleitung




Akku und Ladegerät sind nicht im Lieferumfang enthalten.

## ● Teilebeschreibung




- 1 Ausblasrohr
- 2 Lufteinlass
- 3 Ein-/Ausschalter
- 4 Entriegelungsschalter
- 5 Ladegerät
- 6 Akku
- 7 Entriegelungstaste
- 8 Reduzierdüse 
- 9 Reflektordüse
- 10 Flächendüse
- 11 Schalter Stufe II (zum Ausblasen von Temperaturen bis zu 550 °C)
- 12 Schalter Stufe I (zum Ausblasen von Temperaturen bis zu 250 °C)
- 13 Schalter Stufe 0 (zum Ausblasen von Luft mit Raumtemperatur zum Kühlen)
- 14 LED's
- 15 Standfuß


## ● Funktionsbeschreibung

Das Produkt lässt sich in drei Temperaturstufen betreiben. Auf Stufe „0“ wird Raumtemperatur zum Kühlen ausgeblasen. Auf Stufe „I“ wird eine Lufttemperatur von bis zu 250 °C erreicht (bei Gebrauch der mitgelieferten Reduzierdüse **8**). Auf Stufe II erreicht das Produkt eine Lufttemperatur

von bis zu 550 °C (bei Gebrauch der mitgelieferten Reduzierdüse ). Die Funktion der Bedienteile entnehmen Sie bitte den nachfolgenden Beschreibungen.

## ● Technische Daten

Akku-Heißluftgebläse:	PHLGA 20-Li C2
Aufnahmeleistung des Motors:	250 W
Nenneingangsspannung:	20 V===
Schutzklasse:	III/ 
Laufzeit Akku:	2 Ah – 8 min (Stufe I) 4 Ah – 16 min (Stufe II)
maximale Luftmenge:	170 l/min
Lufttemperatur:	Stufe I: bis zu 250 °C (bei Gebrauch der mitgelieferten Reduzierdüse  Stufe II: bis zu 550 °C (bei Gebrauch der mitgelieferten Reduzierdüse 
Temperatur:	Ladevorgang: 4 °C–40 °C Betrieb: -20 °C–50 °C Lagerung: 0 °C–45 °C


 **WARNUNG!** Eine aktuelle Liste der Akkukompatibilität finden Sie unter: [www.lidl.de/akku](http://www.lidl.de/akku)

Das Produkt ist Teil der Serie Parkside X 20V TEAM und kann mit Akkus der Parkside X 20V TEAM Serie betrieben werden. Akkus der Serie Parkside X 20V TEAM dürfen nur mit Ladegeräten der Serie Parkside X 20V TEAM geladen werden.


<b>Akkupack:</b>	<b>PAP 20 B3*</b>
Typ:	Lithium-Ionen
Bemessungsspannung:	20 V===
Kapazität:	4 Ah
Energie:	80 Wh
Anzahl der Zellen:	5
Temperatur:	max. +50 °C

## **Akku-Schnellladegerät: PLG 20 C3\***

### **Eingang/Input:**

Bemessungsspannung:	230–240 V~
Bemessungsfrequenz:	50 Hz
Bemessungsaufnahme:	120 W
Sicherung (innen):	3,15 A/ 

### **Ausgang/Output:**

Bemessungsspannung:	21,5 V===
Bemessungsstrom:	4,5 A
Schutzklasse:	II/ 

\* Akku und Ladegerät sind nicht im Lieferumfang enthalten.

### **Liste der kompatiblen Akkupack-Modelle und Ladezeit: Dieses Produkt kann nur mit den folgenden Akkupacks betrieben werden:**


- Akkupack Typ PAP 20 B1, 2,0 Ah (separat erhältlich): 35 Minuten
- Akkupack Typ PAP 20 B3, PAPS 204 A1, 4,0 Ah (separat erhältlich): 60 Minuten
- Akkupack Typ PAPS 208 A1, 8,0 Ah (separat erhältlich): 120 Minuten


### **Empfohlene Umgebungstemperatur:**

Ladevorgang:	+4 bis +40 °C
Betrieb:	+4 bis +40 °C
Lagerung:	+20 bis +26 °C

## ● Sicherheit

### **Allgemeine Sicherheitshinweise**

 Dieses Produkt kann bei unsachgemäßem Gebrauch ernsthafte Verletzungen verursachen. Um Personen- und Sachschäden zu vermeiden, lesen und beachten Sie unbedingt die folgenden Sicherheitshinweise und machen Sie sich mit allen Bedienteilen gut vertraut.

 **Vorsicht:** So vermeiden Sie Unfälle und Verletzungen:

## Vorbereitung



### **⚠️ WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!**

Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Produkt spielen.
- Der Bediener oder Nutzer ist für Unfälle oder Schäden an anderen Menschen oder deren Eigentum verantwortlich.
- Benutzen Sie nur Ersatz- und Zubehörteile, die vom Hersteller geliefert und empfohlen werden. Der Einsatz von Fremtteilen führt zum sofortigen Verlust des Garantieanspruches.
- Das Produkt muss stets sauber, trocken und frei von Öl oder Schmierfetten sein.

**⚠️ Vorsicht!** So vermeiden Sie Produktschäden und eventuell daraus resultierende Personenschäden:

### **Arbeiten mit dem Produkt**

- Benutzen Sie das Produkt nicht im Regen. Arbeiten Sie nur bei Tageslicht oder guter Beleuchtung.
- Arbeiten Sie mit dem Produkt nicht, wenn Sie müde oder unkonzentriert sind oder nach der Einnahme von Alkohol oder Medikamenten. Legen Sie immer rechtzeitig eine Arbeitspause ein. Gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit.
- Hinterlassen Sie das Produkt nie unbeaufsichtigt am Arbeitsplatz. Nehmen Sie den Akku bei Nichtgebrauch aus dem Produkt,

aber auch bei Arbeitspause sowie vor allen Arbeiten am Produkt, wie z. B. Wechsel der Düse.


- Ein Brand kann entstehen, wenn das Produkt nicht mit Sorgfalt verwendet wird. Darum:
  - Seien Sie vorsichtig, wenn Sie das Produkt an Orten verwenden, an denen sich brennbare Materialien befinden;
  - Verwenden Sie das Produkt nicht über einen längeren Zeitraum an der gleichen Stelle;
  - Verwenden Sie das Produkt nicht in einer explosiven Umgebung;
  - Beachten Sie, dass die Wärme auf brennbare Materialien übertragen werden kann, die sich außerhalb des Sichtbereichs befinden;
  - Stellen Sie das Produkt nach jedem Gebrauch mit dem Akkupack auf dem Sockel auf. Lassen Sie es dann vor der Lagerung abkühlen;
  - Lassen Sie das Produkt nicht unbeaufsichtigt, wenn es eingeschaltet ist;
  - Entfernen Sie wiederaufladbare Batterien vor dem Aufladen aus dem Produkt;
  - Entfernen Sie erschöpfte Batterien aus dem Produkt und entsorgen Sie diese sicher;
  - Entfernen Sie Batterien aus dem Produkt, wenn es über einen längeren Zeitraum unbenutzt gelagert werden soll;
  - Schließen Sie die Versorgungsklemmen nicht kurz.
- Nehmen Sie bei Gefahr den Akku sofort aus dem Produkt.
- Verwenden Sie das Produkt niemals als Haartrockner.
- Richten Sie den heißen Luftstrom niemals auf Personen oder Tiere.
- Schauen Sie nicht direkt in die Düsenöffnung am Ausblasrohr.
- Berühren Sie die Düse nicht, wenn sie heiß ist.
- Halten Sie Abstand zwischen dem Düsenausgang und der zu bearbeitenden Fläche oder Werkstück. Das Produkt könnte überhitzen.
- Vermeiden Sie einen Kurzschluss der Pole.

## Zusätzliche Sicherheitshinweise

- Verwenden Sie kein Zubehör, welches nicht von PARKSIDE empfohlen wurde. Dies kann zu einem elektrischen Schlag oder Feuer führen.
- ⚠ Beachten Sie die Sicherheitshinweise und Hinweise zum Aufladen und der korrekten Verwendung, die in der Betriebsanleitung Ihres Akkus und Ladegeräts der Serie Parkside X 20V Team gegeben sind. Eine detaillierte Beschreibung zum Ladevorgang und weitere Informationen finden Sie in dieser separaten Bedienungsanleitung.



## Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus

- **LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Batterien/Akkus außer Reichweite von Kindern. Dieses Produkt kann nur mit den unten aufgeführten Parkside 20V-Akkus betrieben werden:  
PAP 20 B1 2 Ah 5 Zellen  
PAP 20 B3 4 Ah 10 Zellen  
PAPS 204 A1 4 Ah 5 Zellen  
PAPS 208 A1 8 Ah 10 Zellen
-  **EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien/Akkus nicht kurz und/oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien/Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien/Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

## Risiko des Auslaufens von Batterien/Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien/Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern/durch direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien/Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien!

Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!



## SCHUTZHANDSCHUHE

**TRAGEN!** Ausgelaufene oder beschädigte Batterien/Akkus

- können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.
- Im Falle eines Auslaufens der Batterien/Akkus entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.
  - Entfernen Sie die Batterien/Akkus, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.

## Risiko der Beschädigung des Produkts

- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp/Akkutyp!
- Reinigen Sie Kontakte an Batterie/Akku mit einem trockenen, fusselfreien Tuch oder Wattestäbchen!

## ● Sicherheitshinweise für Ladegeräte

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen.  
Die vom Betreiber vorzunehmende Reinigung und Instandhaltung darf ohne Überwachung nicht von Kindern ausgeführt werden.
- Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals auf. Nichtbeachtung kann zu gefährlichen Situationen führen.
- Wenn die Leitung beschädigt ist, darf sie nur durch den Hersteller oder seinen Servicevertreter ersetzt werden.
- Schützen Sie die elektrischen Bauteile vor Feuchtigkeit. Tauchen Sie die entsprechenden Teile nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten,

ansonsten besteht Stromschlaggefahr! Halten Sie das Produkt niemals unter fließendes Wasser. Beachten Sie die Hinweise zu Reinigung, Pflege und Instandhaltung.

- Das Ladegerät ist nur für den Gebrauch in Innenräumen vorgesehen.

**⚠ ACHTUNG!** Dieses Ladegerät kann nur die folgenden Akkupacks laden:

Parkside 20V Akkupack		
PAP 20 B1	2 Ah	5 Zellen
PAP 20 B3	4 Ah	10 Zellen
PAPS 204 A1	4 Ah	5 Zellen
PAPS 208 A1	8 Ah	10 Zellen

- Eine aktuelle Liste der Akkukompatibilität finden Sie unter [www.lidl.de/akku](http://www.lidl.de/akku).

## ● Erstinbetriebnahme




Bei erster Anwendung kann etwas Rauch austreten. Der Rauch entsteht durch Bindemittel, die sich bei dem ersten Gebrauch durch die Wärme aus der Isolationsfolie der Heizung herauslösen. Um einen zügigen Austritt zu erzielen, sollte das Produkt stehend mit dem Akkupack auf dem Sockel abgestellt werden. Belüften Sie unbedingt das Arbeitsumfeld bei der ersten Anwendung. Sollte die Rauch-/Geruchsentwicklung zu stark sein, verlegen Sie die Erstinbetriebnahme ins Freie!

## ● Bedienung

### ● Akku entnehmen/einsetzen

- Zum Herausnehmen des Akkus **6** aus dem Produkt drücken Sie die Entriegelungstaste **7** am Akku und ziehen den Akku **6** heraus.
- Zum Einsetzen des Akkus **6** schieben Sie den Akku **6** entlang der Führungsschiene in das Produkt. Er rastet hörbar ein.

### ● Ein- und Ausschalten

- Drücken und halten Sie den Entriegelungsschalter **4** gedrückt.
- Drücken und halten Sie den Ein-/Ausschalter **3** gedrückt. Sie können den Entriegelungsschalter **4** loslassen. Das Produkt speichert die Stufe, in der Sie gearbeitet haben, ab und läuft in der zuletzt genutzten Stufe wieder an.
  - Drücken Sie den Schalter Stufe 0  **13** zum Ausblasen von Luft mit Raumtemperatur zum Kühlen.
  - Drücken Sie den Schalter Stufe I  **12** zum Ausblasen von heißer Luft mit der Stufe I. Das Produkt erreicht eine Lufttemperatur von bis zu 250 °C (bei Gebrauch der mitgelieferten Reduzierdüse **8**).
  - Drücken Sie den Schalter Stufe II  **11** zum Ausblasen von heißer Luft mit der Stufe II. Das Produkt erreicht eine Lufttemperatur von bis zu 550 °C (bei Gebrauch der mitgelieferten Reduzierdüse **8**).
- Zum Ausschalten lassen Sie den Ein-/Ausschalter **3** los. Die LED's **14** oberhalb der Stufenschalter zeigen an, in welcher Stufe das Produkt zur Zeit in Betrieb ist.

**i** Lassen Sie das Produkt mit dem Akkupack auf dem Sockel stehen, um das Produkt nach Benutzung abkühlen zu lassen.


### ● Vorsatzdüsen verwenden

- ⚠ Vor dem Wechsel von Vorsatzdüsen müssen die Vorsatzdüse **8/9/10** und das Ausblasrohr **1** ausreichend abgekühlt sein, um Verbrennungen zu vermeiden.

**i** Verschiedene Verwendungen sind möglich. Beachten Sie immer die Sicherheitsvorschriften und gehen Sie grundsätzlich mit Bedacht und Vorsicht mit dem Produkt um.


## Reduzierdüse

- Stecken Sie die Reduzierdüse **8** auf das Ausblasrohr **1** auf. Verwenden Sie die Reduzierdüse **8** zum Erzielen einer punktuellen Hitze.

 Achten Sie bei Verwendung der Reduzierdüse **8** besonders auf die Hitzeentwicklung am Bearbeitungspunkt. Verweilen Sie im Zweifel nicht zu lange an einer Stelle, um eine Überhitzung des Werkstücks zu vermeiden.

## Flächendüse


- Stecken Sie die Flächendüse **10** auf das Ausblasrohr **1** auf.
- Verwenden Sie die Flächendüse **10** zum Erzielen einer flächigen Hitze.

 Achten Sie bei Verwendung der Flächendüse **10** besonders auf die Hitzeentwicklung an benachbarten Stellen des Bearbeitungspunktes. Damit im Zweifel kein angrenzendes Bauteil überhitzt wird.

## Reflektordüse

- Stecken Sie die Reflektordüse **9** auf das Ausblasrohr **1** auf. Verwenden Sie die Reflektordüse zum Löten, Zinnen von Rohren, sowie zum Schrumpfen von Schrumpfschläuchen.

## ● Reinigung/Wartung/ Lagerung

-  Lassen Sie Arbeiten, die nicht in dieser Betriebsanleitung beschrieben sind, von einer von uns ermächtigten Kundendienststelle durchführen. Versuchen Sie nicht, das Produkt selbst zu reparieren, es sei denn, Sie besitzen hierfür eine Ausbildung. Verwenden Sie nur Originalteile.

## ● Allgemeine Reinigungs- und Wartungsarbeiten

- Halten Sie das Produkt stets sauber. Verwenden Sie zum Reinigen eine Bürste oder ein Tuch, aber keine Reinigungs bzw. Lösungsmittel.

## ● Lagerung

- Bewahren Sie das Produkt trocken und außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Lassen Sie das Produkt abkühlen, bevor Sie das Produkt in geschlossenen Räumen abstellen.

Wir haften nicht für durch unsere Produkte hervorgerufene Schäden, sofern diese durch unsachgemäße Reparatur oder den Einsatz von Nicht-Originalteilen bzw. durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch verursacht werden.

## ● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1-7: Kunststoffe/20-22: Papier und Pappe/80-98: Verbundstoffe.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

Defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EG und deren Änderungen recycelt werden. Geben Sie Batterien/Akkus und/oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



### **Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus!**

Batterien/Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien/Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

## ● **Ersatzteile/Zubehör**

Ersatzteile und Zubehör erhalten Sie, indem Sie die Service-Telefonnummer oder E-Mail kontaktieren. Die Service-Telefonnummer und die E-Mail-Adresse sind auf der letzten Seite dieses Benutzerhandbuchs angegeben. Geben Sie immer IAN: 497677\_2204 an, wenn Sie versuchen, den Kundendienst zu kontaktieren.

## ● **Garantie**

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

## ● **Abwicklung im Garantiefall**

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anspruchs zu gewährleisten, beachten Sie die folgenden Hinweise:

Halten Sie den Originalkaufbeleg und die Artikelnummer (IAN 497677\_2204) als Nachweis für den Kauf bereit.

Sie finden die Artikelnummer auf dem Typenschild, einer Gravur auf dem Produkt, der Startseite der Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, wenden Sie sich zunächst telefonisch oder per E-Mail an die unten aufgeführte Serviceabteilung.

Sobald das Produkt als defekt erfasst wurde, können Sie es kostenlos an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift zurücksenden. Stellen Sie sicher,

dass Sie den Originalkaufbeleg (Kassenbon) sowie eine kurze, schriftliche Beschreibung beilegen, in der die Einzelheiten des Defekts und der Zeitpunkt des Auftretens dargelegt sind.

## ● Service

### **DE Service Deutschland**

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: [owim@lidl.de](mailto:owim@lidl.de)

### **AT Service Österreich**

Tel.: 0800 292726

E-Mail: [owim@lidl.at](mailto:owim@lidl.at)

### **CH Service Schweiz**

Tel.: 0800562153

E-Mail: [owim@lidl.ch](mailto:owim@lidl.ch)





**OWIM GmbH & Co. KG**

Stiftsbergstraße 1  
74167 Neckarsulm  
GERMANY

Model no.: HG09851  
Version: 10/2022

Last Information Update · Stand van  
de informatie · Stand der Informationen: 10/2022  
Ident.-No.: HG09851102022-GB/IE/NL/NL

IAN 497677\_2204

